

Kokia, Ningentte Sonna Mono Ne (Translation)

Did you want to become your idea of perfect?
You were probably just imitating someone, right?
Any way of flying is OK, right?
It's having the courage to take off that's important, right?

We say things like "It's no good now", but

We become ourselves through crying and laughing
And worrying and getting back up and everything we feel
Living and being ourselves and everyday joys
Make us happy
Believing and trying
And doing it over every time
That's the way people are
The way we can forgive each other is wonderful

You're so resolute because you're tired, right?
This may surprise you, but nobody minds
Did you think you'd come this far alone
Because you didn't want to cause anyone any trouble?

People are...

As we help each other and lend each other a shoulder
And stop after every few steps
Breathing, taking deep breaths
And sighing sometimes
We become ourselves through crying and laughing
And worrying and getting back up and everything we feel
That's the way people are
The way we can forgive each other is wonderful

If you can share times of happiness with someone
Then you're never alone, even in hard times
That's the joy of sharing

As we help each other and lend each other a shoulder
And stop after every few steps
Breathing, taking deep breaths
And sighing sometimes
We become ourselves through crying and laughing
And worrying and getting back up and everything we feel
That's the way people are
The way we can forgive each other is wonderful

As we help each other and lend each other a shoulder
And stop after every few steps
Breathing, taking deep breaths
And sighing sometimes
We become ourselves through crying and laughing
And worrying and getting back up and everything we feel
That's the way people are
The way we can forgive each other is wonderful

We are all naked
All searching for warmth
Amid all our weakness and sadness
And trying to move forward somehow